

Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 1006-2009, 16 September 2009

An Act respecting threatened or vulnerable species
(R.S.Q., c. E-12.01)

Threatened or vulnerable wildlife species and their habitats

Regulation respecting threatened or vulnerable wildlife
species and their habitats

WHEREAS, under section 10 of the Act respecting
threatened or vulnerable species (R.S.Q., c. E-12.01),
the Government may, by regulation, designate, as a threat-
ened or vulnerable species, any species requiring it;

WHEREAS the Government made the Regulation
respecting threatened or vulnerable wildlife species
and their habitats by Order in Council 950-2001 dated
23 August 2001;

WHEREAS it is expedient to replace the Regulation;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of
the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the
Regulation respecting threatened or vulnerable wildlife
species and their habitats was published in Part 2 of the
Gazette officielle du Québec of 11 March 2009 with a
notice that it could be made by the Government on the
expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45-day period has expired;

WHEREAS no comments on the draft Regulation were
received following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation
without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the
Minister of Natural Resources and Wildlife, the Minister
for Natural Resources and Wildlife, and the Minister of
Sustainable Development, Environment and Parks:

THAT the Regulation respecting threatened or
vulnerable wildlife species and their habitats, attached
to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting threatened or vulnerable wildlife species and their habitats

An Act respecting threatened or vulnerable species
(R.S.Q., c. E-12.01, s. 10)

DIVISION I THREATENED WILDLIFE SPECIES

1. The following species are designated as threatened
wildlife species:

(1) among fish,

(a) the copper redhorse (*Moxostoma hubbsi*);

(b) the Eastern sand darter (*Ammocrypta pellucida*);

(c) the Northern brook lamprey (*Ichthyomyzon fossor*);

(2) among amphibians, the mountain dusky salamander
(*Desmognathus ochrophaeus*);

(3) among turtles,

(a) the Eastern spiny softshell (*Apalone spinifera*);

(b) the Blanding's turtle (*Emys blandingii*);

(c) the common musk turtle (*Sternotherus odoratus*);

(d) the leatherback turtle (*Dermochelys coriacea*);

(4) among birds,

(a) the horned grebe (*Podiceps auritus*); the habitat
of the horned grebe corresponds to "a territory consisting
of lakes, ponds, marshes, bodies of brackish water or
floodplains used for nesting, feeding, moulting or raising
the young, as demarcated on a chart prepared by the
Minister";

(b) the cerulean warbler (*Dendroica cerulea*);

(c) the red-headed woodpecker (*Melanerpes erythro-
cephalus*);

(d) the loggerhead shrike (*Lanius ludovicianus*);

(e) the piping plover (*Charadrius melodus*); the habitat of the piping plover corresponds to “a territory consisting of beaches, sand flats or coastal dunes covered with gravel, pebbles, stones, shell fragments, algae or any other natural substratum used for nesting, feeding or raising the young, as demarcated on a chart prepared by the Minister”;

(f) the yellow rail (*Coturnicops noveboracensis*);

(g) the Caspian tern (*Sterna caspia*);

(h) the roseate tern (*Sterna dougallii*); the habitat of the roseate tern corresponds to “a territory consisting of wholly or partly vegetated islands, present in the lagoons or bays of the Magdalen Islands, used for nesting or raising the young, as demarcated on a chart prepared by the Minister”;

(5) among mammals,

(a) the beluga, St. Lawrence population (*Delphinapterus leucas*);

(b) the wolverine (*Gulo gulo*);

(c) the woodland caribou, mountain ecotype, Gaspésie population (*Rangifer tarandus caribou*); the habitat of the woodland caribou, mountain ecotype, Gaspésie population, corresponds to “a territory consisting of alpine and subalpine environments used by caribou for calving, breeding, feeding or migrating, as demarcated on a chart prepared by the Minister”;

(6) among insects, the Maritime ringlet butterfly (*Coenonympha nipisiquit*).

DIVISION II

VULNERABLE WILDLIFE SPECIES

2. The following species are designated as vulnerable wildlife species:

(1) among fish,

(a) the American shad (*Alosa sapidissima*);

(b) the river herring (*Moxostoma carinatum*);

(c) the rainbow smelt, population in the area south of the St. Lawrence estuary (*Osmerus mordax*);

(d) the channel darter (*Percina copelandi*);

(e) the bridle shiner (*Notropis bifrenatus*);

(2) among amphibians,

(a) the Western chorus frog (*Pseudacris triseriata*); the habitat of the Western chorus frog corresponds to “a territory consisting of permanent or temporary wetlands and lands used by that amphibian for breeding, feeding, resting or hibernating, as demarcated on a chart prepared by the Minister”;

(b) the spring salamander (*Gyrinophilus porphyriticus*);

(3) among turtles,

(a) the wood turtle (*Glyptemys insculpta*); the habitat of the wood turtle corresponds to “a territory consisting of a watercourse and a strip of land, on each side of the watercourse, used by that turtle for breeding, feeding or resting, as demarcated on a chart prepared by the Minister”;

(b) the map turtle (*Gratemys geographica*);

(4) among birds,

(a) the golden eagle (*Aquila chrysaetos*);

(b) the harlequin duck (*Histrionicus histrionicus*);

(c) the peregrine falcon (*Falco peregrinus anatum*); the habitat of the peregrine falcon corresponds to “a territory consisting of rock faces, cliffs and perches used for hunting, nesting, feeding or raising the young, as demarcated on a chart prepared by the Minister”;

(d) the Barrow’s goldeneye (*Bucephala islandica*);

(e) the Bicknell’s thrush (*Catharus bicknelli*);

(f) the least bittern (*Ixobrychus exilis*);

(g) the bald eagle (*Haliaeetus leucocephalus*);

(5) among mammals,

(a) the woodland caribou, woodland ecotype (*Rangifer tarandus caribou*); the habitat of the woodland caribou, woodland ecotype, corresponds to “a forest territory frequented by caribou and used by caribou for calving, breeding or winter feeding, as demarcated on a chart prepared by the Minister”;

(b) the polar bear (*Ursus maritimus*).

DIVISION III
FINAL

3. This Regulation replaces the Regulation respecting threatened or vulnerable species and their habitats made by Order in Council 950-2001 dated 23 August 2001.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9459

Gouvernement du Québec

O.C. 1029-2009, 23 September 2009

An Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2)

COMING INTO FORCE of the Regulation respecting the specialized medical treatments provided in a specialized medical centre

WHEREAS, under section 333.1 of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2), the Minister of Health and Social Services made, by Minister's Order 2008-08 dated 18 June 2008, the Regulation respecting the specialized medical treatments provided in a specialized medical centre;

WHEREAS, by Minister's Order 2008-017 dated 12 December 2008, the Minister postponed the coming into force of the Regulation to 30 September 2009;

WHEREAS, under section 333.1 of the Act, amended by section 1 of the Act to amend various legislative provisions concerning specialized medical centres and medical imaging laboratories (2009, c. 29), the power to determine the specialized medical treatments provided in a specialized medical centre is vested in the Government;

WHEREAS it is expedient to again postpone the coming into force of the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation respecting the specialized medical treatments provided in a specialized medical centre, made by Minister's Order 2008-08 dated 18 June 2008, whose date of coming into force was postponed to 30 September 2009 by Minister's Order 2008-017 dated 12 December 2008, come into force on 31 March 2010.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

9462

M.O., 2009

Order number 2009-010 of the Minister of Health and Social Services dated 14 September 2009

An Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2)

CONCERNING the application of the Conditions governing the implementation of the second phase of the experimental Québec Health Record project

WHEREAS pursuant to the first paragraph of section 434 of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2), the Minister of Health and Social Services, in performing his duties under the Act, may, notwithstanding any inconsistent provision, to the extent and on the conditions fixed by the Government, implement any experimental project concerning the organization of the human or material resources of institutions for the purpose of fostering integrated organization and the provision of health services and social services;

WHEREAS the government determined the conditions governing the implementation of the second phase of the experimental Québec Health Record project in order number 757-2009 dated 18 June 2009;

WHEREAS the second phase of the experimental Québec Health Record project began on 1 July 2009;

WHEREAS pursuant to the first paragraph of section 119 of the conditions governing the implementation of the project, the Minister may, during the second phase of the experimental project, determine, by ministerial order, the date on which a Health Record may be constituted for the persons referred to in section 6 who reside in the territory of the Capitale-Nationale, Saguenay-Lac-Saint-Jean or Lanaudière health and social services agency, on in the territory of any other health and social services agency designated by the Minister;